

सबैजना मुख्य पात्र हुन्

सागा बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्व प्रवर्द्धन कार्य

~उपायहरूको दिशा र पहलहरूको उदाहरणहरू~



मार्च २०२३

सागा प्रिफेक्चर

विदेशी नागरिक संस्करण

सागा प्रिफेक्चरले लक्ष्य राखेको समाज

विदेशी र जापानीहरू एकअर्कालाई आदर गरि सक्रिय रूपमा काम गर्न सक्ने सागाको निर्माण

परिचय

सागा प्रिफेक्चरमा बस्ने सबै विदेशीहरूलाई नमस्कार!

यस कागजातले विदेशी बासिन्दाहरू र जापानी बासिन्दाहरूले सागा प्रान्तलाई सधैंभरि बस्न चाहेको ठाउँ बनाउन विभिन्न मानिसहरू र समूहहरूसँग मिलेर काम गर्ने प्रयासहरूको सारांश दिन्छ।

चाहे तिनीहरू विदेशी बासिन्दा वा जापानी बासिन्दा हुन्, म सबैले सागा प्रिफेक्चरमा यस क्षेत्रमा बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्वको लागि अग्रणी भूमिका खेल्न र प्रयासहरू प्रवर्द्धन गर्न चाहन्छु।

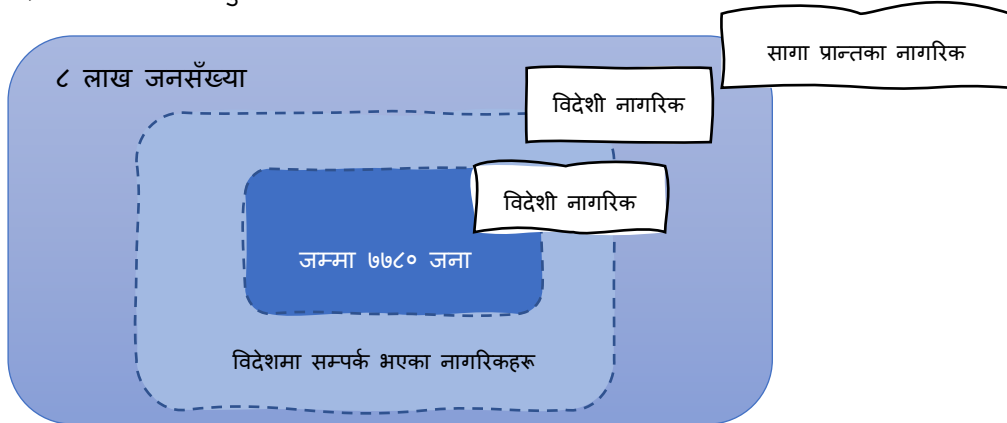
"सागा बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्व प्रवर्द्धन कार्य" किन आवश्यक छ?

के तपाईंलाई बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्व भन्ने शब्द थाहा छ?

बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्व भन्नाले "विभिन्न राष्ट्रियता र जातजातिका मानिसहरू एकअर्काको सांस्कृतिक भिन्नताहरू पहिचान गर्दै समान सम्बन्ध निर्माण गर्न प्रयास गर्दै स्थानीय समुदायको सदस्यको रूपमा सँगै बस्ने" (आन्तरिक मामिला तथा सञ्चार मन्त्रालय) भनी परिभाषित गरिएको छ।

घट्टो जन्मदर र बढ्दो वृद्ध मानिसहरूको सङ्ख्या राष्ट्रव्यापी रूपमा तीव्र गतिमा बढ्दै गएपछि, त्यहाँ जीवन्त समुदायहरू सिर्जना गर्न आवश्यक छ जहाँ पुरुष र महिला, वृद्ध र युवाहरू, बालबालिका हुर्काउने परिवारहरू र विदेशीहरू मानसिक शान्तिका साथ बस्न र काम गर्न सक्छन्।

तसर्थ, सागा प्रिफेक्चरले "सागा बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्व प्रवर्द्धन कार्य" को सिर्जना गरेको छ, जसमा विदेशी बासिन्दाहरू र जापानी बासिन्दाहरूले संस्कृति, चलन, धर्म, इत्यादिमा एकअर्काको भिन्नता बुझ्ने र सम्मान गर्ने र एउटै प्रान्तका नागरिकको रूपमा मिलेर काम गर्नेछन्। राम्रो समुदाय सिर्जना गर्न सबैजना मिलेर काम गर्नुहोस्। यस पहल मार्फत, हामीले सागा प्रिफेक्चरलाई विदेशी र जापानी दुवैले रोजेको क्षेत्र बनाउने लक्ष्य राखेका छौं।



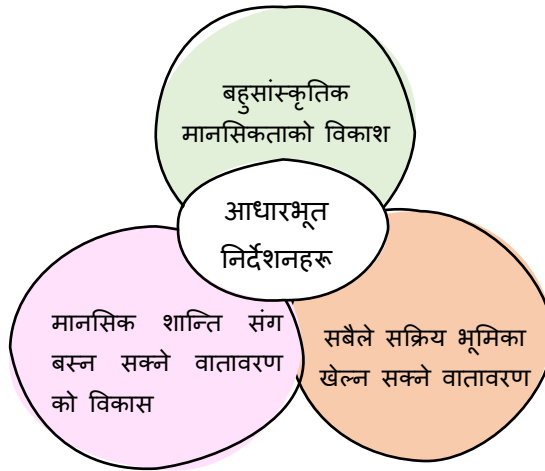
विदेशी नागरिक: जापानी नागरिकता नभएका व्यक्तिहरू

विदेशी नागरिकहरू: जापानी नागरिकता नभएका मानिसहरू मात्र नभएर, विदेशी देशहरूका मानिस जसले पहिले नै जापानी नागरिकता प्राप्त गरेका छन् र विदेशी देशहरूमा सम्पर्क छ ।

सागा प्रिफेक्चरका नागरिक: सागा प्रिफेक्चरमा बस्ने र काम गर्ने मानिसहरू (जापानी नागरिकता भएका र नभएका)

बहुसांस्कृतिक समुदायको विकासलाई कसरी प्रवर्द्धन गर्नुहुन्छ ?

निम्न तीन दिशानिर्देशहरूको आधारमा, हामी प्रिफेक्चर भित्र बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्वको क्षेत्रीय विकासलाई प्रवर्द्धन गर्नेछौं।



यसबाहेक, हामी उपरोक्त तीन दिशानिर्देशहरूमा आधारित उपायहरू विकास गर्नेछौं। विशेष गरी, हामी सात पहलहरूको दिशालाई निम्नानुसार व्यवस्थित गर्नेछौं, पहलका लागि 17 दिशानिर्देशहरू सेट गर्नेछौं र पहलहरू अगाडि बढाउनेछौं।

प्रयासको दिशा ?

स्थानीय समुदायहरूमा बहुसांस्कृतिक मानसिकताको विकास गर्दै

विदेशी बासिन्दा र जापानी बासिन्दा दुवैले एकअर्कालाई बुझ्न, सम्मान गर्न सक्ने र मिलेर काम गर्न सक्ने समुदाय सिर्जना गर्न, बहुसांस्कृतिक मानसिकताको विकास गर्नु आवश्यक छ। तसर्थ, हामीले बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्वको अवधारणा, आपसी समझदारी र आदानप्रदानका लागि अवसरहरूको सृजना र स्थानीय मानव संसाधनको विकासको माध्यमबाट बहुसांस्कृतिक मानसिकताको विकास गर्ने लक्ष्य राखेका छौं।

कार्य निर्देशिका (१)

बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्वको अवधारणा र विदेशी र जापानी बासिन्दाहरू बीच आपसी समझदारीको लागि अवसरहरूको सिर्जना

कार्य निर्देशिका (२)

विद्यालय र समुदायमा विदेशी बासिन्दाहरूसँग अन्तरक्रियाको लागि अवसरहरूको निर्माण

कार्य निर्देशिका (३)

मानव संसाधनको विकास र यस क्षेत्रमा बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्वलाई प्रवर्द्धन गर्न सक्ने संस्थाहरूको समर्थन

[मुख्य प्रयास]

- * बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्व र क्रस-सांस्कृतिक समझ सम्बन्धी पाठ्यक्रमहरूको कार्यान्वयन
- * सहर बैठक आयोजना गर्ने
- * समुदाय र विद्यालयहरूमा आदानप्रदान बैठकहरू आयोजना गर्ने
- * स्थानीय कार्यक्रमहरूमा विदेशी बासिन्दाहरूको सहभागितालाई बढावा

बहुसांस्कृतिक मानसिकताको विकास गर्नु

प्रयासको दिशा २

जीवन समर्थनमा सुधार

कुनै पनि विदेशीले दैनिक जीवनको लागि आवश्यक सार्वजनिक सेवाहरू सजिलै प्रयोग गर्न र दैनिक जीवनको लागि आवश्यक जानकारी प्राप्त गर्नका लागि हामी विदेशीहरूको दृष्टिकोणबाट सहयोग बढाउनेछौं।

कार्य दिशानिर्देश (१)

सार्वजनिक सेवाहरूको अभिवृद्धि र तिनीहरूको मार्गदर्शन

[मुख्य प्रयासहरू]

- * सार्वजनिक सेवाहरूमा जानकारीको संकलन र प्रावधान
- * विदेशी नागरिकहरूको लागि परामर्श प्रणालीको विकास
- * विभिन्न अभिमुखीकरणहरूको सन्चालन

कार्य दिशानिर्देश (२)

जीवनशैली र ट्राफिक नियमहरू, आदिमा अभिमुखीकरणका अवसरहरू

प्रयासको दिशा ३

बहुभाषा र सरल जापानी भाषा समर्थन को प्रवर्द्धन

बहुभाषिक ताकि विदेशी बासिन्दाहरूले भाषा अवरोधहरू महसुस नगरी विभिन्न काउन्टरहरू र संस्थाहरू सजिलैसँग प्रयोग गर्न सकून्, र विभिन्न काउन्टरहरू र संस्थाका कर्मचारीहरूले विदेशी बासिन्दाहरूसँग सहज रूपमा कुराकानी गर्न सकून्। र हामी सजिलो जापानी भाषामा पत्राचारलाई बढावा दिनेछौं।

कार्य निर्देशिका (१)

विभिन्न सम्पर्क स्थान र संस्थाहरूमा बहु भाषा र सरल जापानी भाषाको प्रयोग

[मुख्य प्रयासहरू]

- * अनुवाद कल सेन्टर जस्ता बहुभाषी उपकरणहरूको प्रयोगलाई बढावा
- * सजिलो जापानी भाषा लोकप्रिय बनाउने गतिविधिहरू

कार्य निर्देशिका (२)

विभिन्न सम्पर्क स्थान, संस्था र क्षेत्रहरूमा सरल जापानी भाषाको प्रयोगमा सुधार

प्रयासको दिशा ४

जापानी भाषा सिक्नेहरूको आवश्यकताहरू पूरा गर्ने सिकाइ अवसरहरू उपलब्ध गराउँदै

जापानी विद्यार्थीहरूलाई सिक्न सजिलो बनाउने वातावरण सिर्जना गर्ने, हामीले स्थानीय जापानी भाषा कक्षाहरूको व्यवस्थापन र विद्यार्थीहरूको दृष्टिकोणबाट मानव संसाधन विकास समावेश गर्ने व्यवस्थापन प्रणाली विकास गर्ने लक्ष्य राख्छौं।

थप रूपमा, हामी जापानी भाषा निर्देशन र उनीहरूका अभिभावकहरूलाई आवश्यक पर्ने बालबालिका र विद्यार्थीहरूका लागि समर्थन प्रणालीलाई सुदृढ गर्ने लक्ष्य राख्छौं, जुन भविष्यमा बढ्ने अपेक्षा गरिएको छ, र सहयोग बढाउने छ।

कार्य निर्देशिका (१)

विद्यार्थीहरूको आवश्यकताको आधारमा, कक्षाकोठाको स्थापना, सञ्चालन (स्थान, समय तरिका आदि) र प्रणालीमा सुधार

कार्य निर्देशिका (२)

कक्षाकोठा गतिविधिहरू योजना र कार्यान्वयन गर्न मानव संसाधनको विकास

कार्य निर्देशिका (३)

विद्यालयहरूमा जापानी भाषा सिकाइको बढ्दो आवश्यकताको लागि, अभिभावकहरूको लागि पनि समर्थन सहित, प्रणाली र सम्बन्धित संस्थाहरू बीचको सहयोगलाई बलियो बनाउनेछौं।

[मुख्य प्रयास]

- * स्थानीय जापानी भाषा कक्षा नभएका क्षेत्रमा नयाँ कक्षाको स्थापना
- * स्थानीय जापानी भाषा कक्षाहरूको लागि अनलाइन वातावरणको विकास
- * जापानी भाषा प्रशिक्षकहरूलाई विद्यालयमा तालिमको व्यवस्था

प्रयासको दिशा ५

जीवन, प्रकोप, क्षेत्रहरू, इत्यादि सम्बन्धी जानकारीको प्रसारमा सुदृढिकरण

विदेशी बासिन्दाहरूले समयमै र सजिलै बुझ्ने सूचना प्रवाह गर्ने प्रणाली र माध्यमहरू स्थापना गर्नेछौं जसले गर्दा उनिहरूले जीवन, प्रकोप, स्थानीय क्षेत्र आदि बारे सजिलै जानकारी प्राप्त गर्नेछन्।

विशेष गरी, विपद् सूचनाको सन्दर्भमा भने धेरै भाषाहरूमा सूचना प्रवाह गर्ने प्रणालीलाई सुदृढ गर्दै विदेशी बासिन्दाहरूले विपद् र विपद् रोकथामको बारेमा सजिलैसँग ज्ञान प्राप्त गर्न सक्ने वातावरण तयार गर्नेछौं।

कार्य निर्देशिका (१)

क्षेत्र, स्थानीय सरकार आदिले विदेशी बासिन्दाहरूलाई आवश्यक सूचनाहरू प्रदान गर्न सक्ने माध्यमहरूको अनुसन्धान

कार्य निर्देशिका (२)

प्रकोप र प्रकोप रोकथाम बारे जानकारी

कार्य निर्देशिका (३)

प्रकोप सम्बन्धिको सूचना प्रवाह प्रणालीको विकास

[मुख्य प्रयास]

- * SNS मार्फत जानकारीको प्रचारप्रसार
- * प्रकोप रोकथाम सेमिनार, प्रशिक्षणको आयोजना
- * प्रकोप बहुभाषिक सहायता केन्द्रको प्रणाली विकास

प्रयासको दिशा ६

समुदाय र कार्यस्थलहरूमा सक्रिय भूमिका खेल्न सक्ने वातावरणको विकास

विदेशी बासिन्दाहरूले समुदाय र व्यापारिक प्रतिष्ठानहरूमा सक्रिय भूमिका खेल्न सक्नु भनेर हामी समुदाय र व्यापारिक प्रतिष्ठानहरूमा विदेशी बासिन्दाहरूको स्वीकृतिको बुझाइलाई प्रवर्द्धन गर्नेछौं। विदेशी बासिन्दाहरू लगायत सबैले काम गर्न सजिलो हुने वातावरण सिर्जना गर्ने लक्ष्य राखेका छौं।

कार्य निर्देशिका (१)

क्षेत्रमा विदेशी नागरिकहरू सक्रिय भूमिका खेल्ने अवसरको सृजना

कार्य निर्देशिका (२)

प्रिफेक्चरमा काम गर्नको लागि रोजगारी समर्थन साथै कार्यालयहरूको बुझाइको प्रवर्द्धन

कार्य निर्देशिका (३)

विदेशी कामदारहरू स्वीकार गर्ने कार्यालयहरूमा अनुकूल काम गर्ने वातावरणको विकास

[मुख्य प्रयास]

- * विदेशी बासिन्दाहरूको लागि कम्पनीहरूसँग मिल्दोजुल्दो रोजगारी परामर्श प्रदान
- * अन्तर्राष्ट्रिय विद्यार्थीहरूको लागि प्रिफेक्चर र नगरपालिकाको परियोजनाहरूसँग सहकार्य
- * कम्पनीहरूमा विदेशी मानव संसाधन स्वीकार गर्न अभिमुखीकरण
- * कर्पोरेट कार्य वातावरण मा सुधारको लागि सहयोग

सबैले सक्रिय भूमिका खेल्न सक्ने वातावरण

प्रयासको दिशा ७

प्रिफेक्चर र SPIRA द्वारा कार्यान्वयन गरिएका परियोजनाहरूको प्रसार

प्रिफेक्चर र SPIRA द्वारा लागू गरिएको "सागा बहुसांस्कृतिक केन्द्र" ले परामर्श सेवाहरू, विभिन्न जीवन सहयोग, क्षेत्रीय आदानप्रदानको प्रवर्द्धन र कार्य वातावरणको सुधार प्रदान गर्नेछ। हामी समस्या र समस्याको समाधान गर्नका लागि हाम्रो व्यवसायलाई बढावा दिनेछौं र जनसम्पर्क सुदृढ गर्नेछौं।

कार्य निर्देशिका (१)

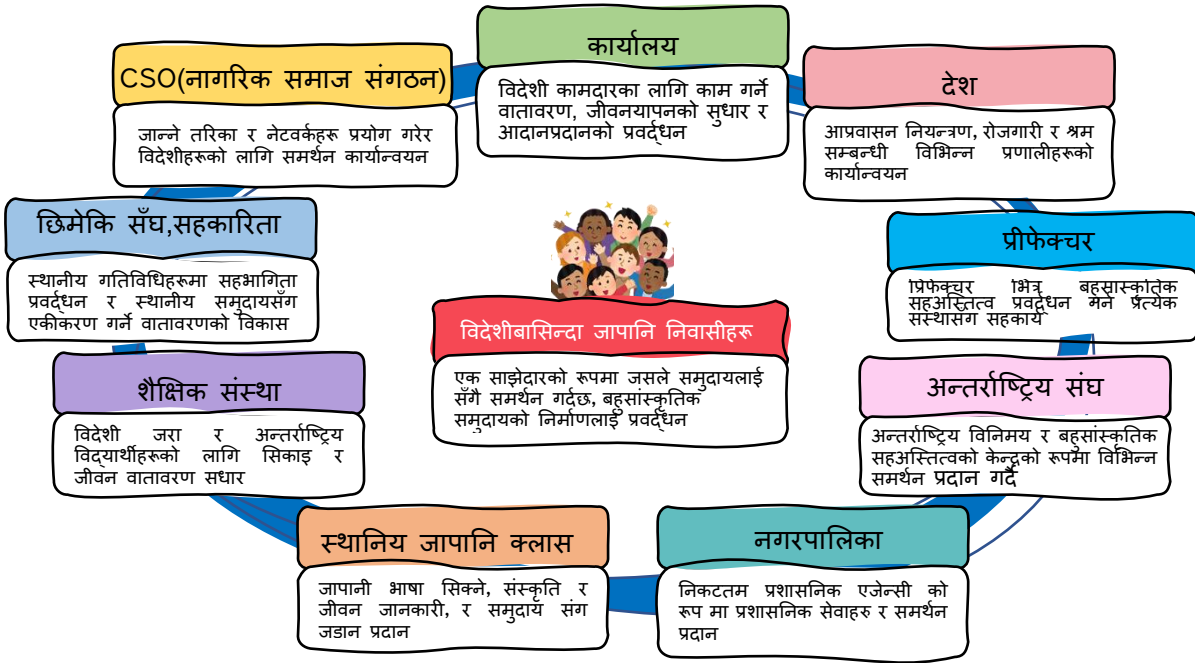
कार्यान्वयन गरिएका परियोजनाहरूको बारेमा उचित रूपमा जानकारी फैलाउने र परामर्श सेवाहरू जस्ता समर्थन परियोजनाहरूमा विदेशी र जापानी नागरिकहरूको पहिचान सुधार गर्ने।

[मुख्य प्रयास]

- * अभिमुखीकरण आदिमा कार्यान्वयन आयोजनाहरूको सूचना।

सबैले सक्रिय भूमिका खेल्न सक्ने वातावरण
मानसिक शान्ति संग बस्न सक्ने वातावरण को विकास
बहुसांस्कृतिक मानसिकताको विकास गर्ने

कसले र कसरी काम गर्नेछ?



राष्ट्रियता, लिङ्ग, पुस्ता आदि को परवाह नगरी, हामी सागा प्रीफेक्चरमा बस्ने समाजका सदस्य हौं। बहुसांस्कृतिक सहअस्तित्वको समुदाय निर्माण गर्न सबै सदस्यहरूले सक्रिय रूपमा एकसाथ काम गर्न आवश्यक छ।

चुनौतीहरू (कथा ढाँचा) सँगसँगै विशेष प्रयासहरू हेरौं।

विदेशी बासिन्दाहरू र जापानी बासिन्दाहरूको परिप्रेक्ष्यबाट कथा पढौं र उनीहरूले कस्तो प्रकारको चुनौतीहरूको सामना गर्छन् भन्ने बारे सोचौं। साथै, हामी वास्तवमा समस्या समाधान गर्न के गर्दछौं भन्ने केही उदाहरणहरू हेरौं।

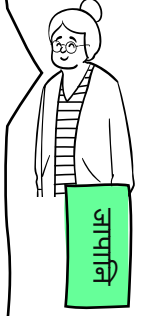
कथा १ के जापानी र विदेशीहरू साँच्चै अन्तरक्रिया गर्न चाहन्छन्? !

प्रयासको दिशा १



म प्राविधिक प्रशिक्षार्थी हुँ।
म जापान आएको दुई वर्ष भइसक्यो, तर मैले अहिलेसम्म जापानीहरूसँग खासै अन्तरक्रिया गरेको छैन। म इन्टर्नशिपमा कर्मचारीहरू बाहेक अन्य जापानी मानिसहरूसँग विरलै कुरा गर्छु।
म जापान आएपछि जापानी खाना र संस्कृतिको बारेमा थप जान्न चाहन्छु। म पनि जापानी भाषा सिक्न चाहन्छु। साथै, जापानीहरूले मेरो देशको बारेमा थप जान्न चाहेमा म खुसी हुनेछु।

एक विदेशी छिमेकमा सरेका छन्। राष्ट्रिय राजमार्गको फ्याक्ट्रीमा काम गर्छन् जस्तो लाग्छ। प्रायः उनीहरूलाई काम गर्न वा किनमेल गर्न साइकल चढेको देख्छु।
उहाँहरू कहाँबाट हुनुहुन्छ? म उहाँहरूसँग कुरा गर्न चाहन्छु किनभने उहाँ छिमेकी हुनुहुन्छ, तर मलाई लाग्दैन कि उनीहरूले जापानी भाषामा कुराकानी गर्न सक्छन्।



कथा पृष्ठभूमि

विदेशी

- *केही विदेशीहरू आफ्नो काम गर्ने ठाउँ (इन्टर्नशिप) र घरको बीचमा मात्रै जान्छन्, काममा जाप मात्र जापानी मानिसहरूसँग अन्तरक्रिया गर्छन्।
- * जापानी संस्कृति, चलन र जापानी भाषा सिक्न चाहने धेरै विदेशीहरू छन्, तर अवसरहरू सीमित छन्। (वा त्यस्ता अवसरहरूको बारेमा जानकारी छैन।)
- *केही विदेशीहरू जापानीहरूले आफ्नो देशको बारेमा थप जान्न चाहेमा खुसि हुन्छन्।

जापानी

- * नजिकै विदेशीहरू भए पनि, अन्तरक्रियाको लागि कुनै अवसर छैन।
- * विदेशी संस्कृति, भाषा, आदि मा रुचि, तर तिनीहरूसँग सम्पर्कमा आउन मौका छैन।
- * यस क्षेत्रमा आदानप्रदान प्रवर्द्धन गर्न कुनै मानव संसाधन छैन।

केस अध्ययन

सागा अन्तर्राष्ट्रिय महोत्सव

आयोजक: सागा प्रिफेक्चर अन्तर्राष्ट्रिय सम्बन्ध संघ (SPIRA)

विदेशी बासिन्दाहरूले अग्र भूमिका खेल्ने दिन

सागा अन्तर्राष्ट्रिय महोत्सव एक दिन हो जब प्रिफेक्चरका विदेशी बासिन्दाहरू "मुख्य पात्रहरू" बन्छन्। फेस्टा धेरै मानिसहरूलाई विभिन्न विदेशी संस्कृतिहरू, भाषाहरू र जापान भन्दा फरक परम्पराहरू थाहा दिनको लागि एक कार्यक्रम हो। त्यहाँ धेरै बुथहरू छन् र विदेशी बासिन्दाहरूले आफ्नो देशको संस्कृति परिचय गराउन प्रदर्शनहरू छन्। तपाईं प्रिफेक्चर भित्र र बाहिर धेरै समूहहरूसँग अन्तरक्रिया गर्न सक्नुहुन्छ र जापानी संस्कृतिको अनुभव गर्न सक्नुहुन्छ। यो एक ठूलो अन्तर्राष्ट्रिय इभेन्ट हो जुन जो कोहीले पनि भाग लिन सक्छ।



मैले पहिले कहिल्यै कुरा नगरेको क्षेत्रमा जापानी र विदेशीहरूसँग कुरा गर्न पाउँदा र सबैसँग साथी बन्न पाउँदा साँच्चै राम्रो लाग्यो।

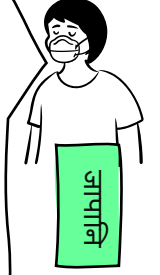


विदेशी

म मेरो बच्चाको लागि खोप लिन गएको थिएँ, तर एकैचोटि धेरै इंजेक्शनहरू पाउँदा म छक्क परें। डाक्टरले भन्नुभयो, "कुनै समस्या छैन, यो ठीक छ," तर मैले मेरो देशमा धेरै इंजेक्शनहरू सुनेको थिइन।
बास्तबमा भन्नुपर्दा, म सबै कुरा बुझेर मात्र खोप लगाउन चाहन्थे, तर सबै व्याख्याहरू जापानी भाषामा भएकोले, मैले वास्तवमै बुझिन र उसलाई ठीक छ मात्र भने...

म एक बाल रोग विशेषज्ञ हुँ।

विदेशी बालबालिकाहरू मेरो अस्पतालमा चेकअप र खोपहरू लिन आउनु सामान्य भइसकेको छ। म दैनिक वार्तालाप स्तरमा अंग्रेजी बोल्न सक्छु, तर चिकित्सा परीक्षाहरूमा अंग्रेजीमा चिकित्सा व्याख्या दिन गाह्रो छ। कहिले आउने हो थाहा नभएको विदेशी बच्चाको लागि मात्र मैले ट्रान्सलेटर भाडामा लिन सकिँदैन र के गर्ने भन्नेमा म दुबिधामा छु।



जापानी

कथा पष्ठभूमि

विदेशी

- *कहिलेकाहीं म जापान र मेरो गृह देश बीचको चिकित्सा हेरचाहमा भिन्नता देखेर हैरान हुन्छु।
- * विदेशीहरूलाई जापानी भाषामा चिकित्सा व्याख्याहरू प्राप्त गर्न गाह्रो हुन सक्छ।
- * भाषाको बाधाले गर्दा, कहिलेकाहीं म विश्वस्त नभए पनि छोड्छु।
- *सरल जापानी भाषामा सञ्चार गर्नाले तपाईंको सुरक्षाको भावना बढ्नेछ।

जापानी

- * विदेशी भाषामा चिकित्सा हेरचाह व्याख्या गर्न धेरै गाह्रो छ।
- * बहुभाषिक समर्थनको कारणले नयाँ कर्मचारीहरू भर्ती महँगो छ।
- * मलाई थाहा छैन त्यहाँ सेवाहरू छन् जसले धेरै भाषाहरूमा प्रतिक्रिया दिन सक्छ (दुभाषे समर्थकहरू र कल सेन्टरहरू)।

केस अध्ययन

बहुभाषी व्याख्या कल केन्द्र को उपयोग कार्यान्वयन
संगठन: सागा प्रिफेक्चर अन्तर्राष्ट्रिय सम्बन्ध सं(SPIRA)

विदेशीहरूको लागि पहिलो समस्या

हामीले एक बहुभाषिक दोभाषे कल सेन्टर स्थापना गरेका छौं जसले यसलाई चिकित्सा संस्थाहरू, सरकारी निकायहरू, र प्राथमिक र जुनियर हाई स्कूलहरू जस्ता शैक्षिक संस्थाहरूले प्रयोग गर्न सक्ने गरी व्याख्या गर्न सक्छ। फलस्वरूप, अब चिकित्सा संस्थाहरूमा तपाईंको मातृभाषामा चिकित्सा सेवा प्राप्त गर्न सम्भव छ, र नगरपालिका कार्यालयहरू, इत्यादिका काउन्टरहरूमा प्रक्रियाहरू र प्रणालीहरूको व्याख्या तपाईंको मातृभाषामा गर्न सकिन्छ। विदेशी मूल भएका बालबालिकाहरू जाने विद्यालयहरूमा विदेशी अभिभावकहरूलाई सूचनाहरू बुझाउन पनि यसको प्रयोग गर्न सकिन्छ।

*सबै मेडिकल संस्थाहरूमा बहुभाषी अनुवादकहरू छैनन्। विवरणहरूको लागि कृपया SPIRA लाई सम्पर्क गर्नुहोस्।



स्कूलका एक शिक्षकले मलाई मेरो बच्चाको बारेमा तुरुन्तै फोन गरे, तर जापानी भाषा नबुझेको कारणले म दोधारमा परें। तर अनुवाद कल सेन्टरलाई धन्यवाद, म बोल्न सक्षम भएँ।

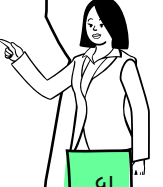




विदेशी

म प्राविधिक प्रशिक्षार्थी हुँ।
म जापानी भाषा सिक्न चाहन्छु र म जापानको बारेमा थप जान्न चाहन्छु। तपाईंको घर नजिकै जापानी भाषा पढ्न सक्ने ठाउँ छैन? म व्यावहारिक तालिममा व्यस्त हुँदा हप्ता दिनहरूमा जान सकिदैन, त्यसैले म हरेक शनिबार भाग लिन सक्छु।
यदि मेरो घर नजिकै कक्षा कोठा छैन भने, म अनलाइन भए पनि भाग लिन चाहन्छु।

म एक स्थानीय सरकारी कर्मचारी हुँ जसले स्थानीय जापानी भाषा कक्षा चलाउँछु। हामी फ्लायर र विज्ञापनहरू बनाउँदैछौं ताकि धेरै विद्यार्थीहरू कक्षामा आउनेछन्। तर, त्यहाँ धेरै शिक्षार्थी छैनन्।
यो साताको दिनको रातमा आयोजित गरिन्छ जब तपाईं काम पछि आउन सक्नुहुन्छ, र स्थान सरकारी कार्यालयमा बुझ्न सजिलो सम्मेलन कोठा हो। अनलाइन कार्यक्रमको लागि, मैले यसलाई एक पटक प्रयास गरेँ, तर त्यहाँ धेरै सहभागीहरू थिएनन्, त्यसैले म यसलाई अहिलेको लागि होल्ड गर्ने बारे सोच्दै छु।
म धेरै विदेशीहरू सहभागी भएको हेर्न चाहन्छु। म पनि कक्षा सञ्चालनमा संलग्न स्थानीय मानिसहरूको संख्या बढाउन चाहन्छु।



जापान

कथा पृष्ठभूमि

विदेशी

- * त्यहाँ धेरै विदेशीहरू छन् जो जापानी भाषा र संस्कृतिको बारेमा सिक्न र जापानी मानिसहरूसँग अन्तरक्रिया गर्न चाहन्छन्।
- * व्यावहारिक तालिम वा कामको कारण कक्षामा उपस्थित हुन नसक्ने दिन र समयहरू छन्।
- * कक्षा कोठा टाढा भएकोले, त्यहाँ आवागमनको लागि कुनै यातायातको साधन नहुन सक्छ।
- * केही विद्यार्थीहरूले अनलाइन भाग लिन सक्छन्।

जापान

- * कक्षा कोठाले विद्यार्थीहरूको आवश्यकताहरू पूरा गर्दैन (मिति र समय, स्थान, आदि)।
- * मलाई थाहा छैन कक्षाकोठाको जानकारी विदेशी बासिन्दाहरूलाई पुग्छ कि छैन।
- * हामीले सहभागिताका धेरै प्रकारहरू (फेस-टु-फेस / अनलाइन) तयार गरेका छौं।
- * स्थानीय जापानी भाषा कक्षा सञ्चालनमा संलग्न जनशक्तिको अभाव छ।

केस अध्ययन

स्थानीय जापानी क्लास

स्वयंसेवक र नगरपालिकाहरूद्वारा सञ्चालित प्रिफेक्चरका १२ सहर र सहरहरूमा १९ स्थानीय जापानी भाषा विद्यालयहरू छन्। यसका साथै पाँच नगरपालिकाले नयाँ कक्षाकोठा स्थापना गर्ने तयारी गरिरहेका छन्। कृपया हामीसँग जोडिनुहोला।

* कक्षाको जानकारी तल सागा इन्टरनेशनल एसोसिएसनको वेबसाइटमा पाउन सकिन्छ।

<https://www.spira.or.jp/japanese/>



तपाईंले नबुझेको वा कुनै समस्या भएमा, हामीले एक परामर्श डेस्क स्थापना गरेका छौं जहाँ जो कोहीले पनि निःशुल्क परामर्श गर्न सक्छन्।

प्रयासको दिशा

सागा बहुसांस्कृतिक केन्द्र

यो केन्द्र विदेशी बासिन्दाहरूको लागि एक सामान्य परामर्श डेस्क हो। तपाईंले नबुझेका कुराहरू वा समस्याहरू (जीवनशैली, शिक्षा, चिकित्सा/स्वास्थ्य र कल्याण, श्रम, जापानी भाषा, बाल-पालन, आदि) बारे निःशुल्क परामर्श गर्न सक्नुहुन्छ। सल्लाहकारहरूले फोन, इमेल, फेसबुक मेसेन्जर, र लाइन मार्फत विभिन्न भाषाहरूमा जवाफ दिनेछन्। हामी फेसबुक र लाइनमा विभिन्न भाषाहरूमा दैनिक जीवनको लागि उपयोगी प्रकोप जानकारी र जानकारी पोस्ट गर्नेछौं, त्यसैले कृपया दर्ता गर्नुहोस्।

* दोभाषे कर्मचारीको परिस्थितिका कारण स्थानीय भाषाहरूमा आमने-सामने परामर्श सम्भव नहुन सक्छ। त्यस अवस्थामा, हामी टेलिफोन दोभाषे प्रयोग गर्नेछौं।



हामी भिसा र निवासको स्थितिमा कानुनी परामर्श र परामर्शहरू पनि स्वीकार गर्छौं। तपाईं वकीलहरू र प्रशासनिक स्क्राइभेनरहरू जस्ता विशेषज्ञहरूसँग परामर्श गर्न सक्नुहुन्छ।

हामी तपाईंको भाषामा परामर्श गर्न सक्छौं।

You can consult us in your language.

English / 英語 中文 / 中国語 한국어 / 韓国語
 Tiếng Việt / 베트남語 ภาษาไทย / ไทย
 Filipino / タガログ語 မြန်မာဘာသာ / မြန်မာစာ
 नेपाली / नेबाल्‌लु Bahasa Indonesia / इन्डोनेशिया
 සිංහල භාෂාව / சிங்கள மொழி বাংলা / ৰাঙলা
 Français / फ्रान्सलु Русский язык / रुसियालु
 Italiano / इटालियालु Deutsch / डौयट्सलु
 Bahasa Melayu / माले-लु ភាសាខ្មែរ / ខ្មែរ
 Монгол хэл / मन्गोलु Português / पोर्तुगालु
 Español / स्पेयनलु हिंदी / हिन्दी-लु

कसरी परामर्श गर्ने

You can consult with us in various ways.

SNS
 LINE ID: @921uckas



Messenger SpiraSaga



Tel 0952-22-7830

E-mail info@spira.or.jp

¥0 相談のお金は
 かかりません

秘密を守ります!

Free & Confidential!

परामर्श समय

सोमबार देखि शुक्रबार

९:००-१२:००, १३:००-१६:००

ठेगाना

佐賀市白山2丁目1番12号佐賀商エビル1階

HP

<https://www.spira.or.jp/cmss/>

